

О подписании Меморандума между Правительством Российской Федерации и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области предупреждения природных и техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций

Постановление · № 1346 · от 22.10.1997 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 22 октября 1997 г. N 1346

г. Москва

О подписании Меморандума между Правительством Российской Федерации и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области предупреждения природных и техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций
Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и предварительно проработанный с Египетской Стороной проект Меморандума между Правительством Российской Федерации и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области предупреждения природных и техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций (прилагается).
Поручить Министерству Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий провести переговоры с Египетской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Меморандум, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В.Черномырдин

Проект

МЕМОРАНДУМ

между Правительством Российской Федерации и

Правительством Арабской Республики Египет

о сотрудничестве в области предупреждения природных и техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций

Правительство Российской Федерации и Правительство Арабской Республики Египет, именуемые в дальнейшем Сторонами,

признавая, что сотрудничество в области предупреждения природных и техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций будет содействовать повышению благосостояния и безопасности народов обоих государств,

сознавая опасность, которую несут для обеих стран природные и техногенные катастрофы, и важность ликвидации чрезвычайных ситуаций,

принимая во внимание возможность возникновения чрезвычайных ситуаций, которые не могут быть ликвидированы силами и средствами одной из Сторон,

учитывая, что сотрудничество в сфере подготовки, обучения, проведения экспертиз, а также обмена оборудованием и научно-технической информацией в области предупреждения природных и

техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций представляет взаимный интерес, учитывая роль Организации Объединенных Наций, других международных организаций в области предупреждения природных и техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны осуществляют сотрудничество в области обучения и подготовки работников организаций, органов местного самоуправления и общин по обеспечению готовности к действиям в чрезвычайных ситуациях природного и техногенного характера, по предупреждению, реагированию, а также по уменьшению и ликвидации их последствий. В этих целях Стороны могут сотрудничать в следующих направлениях, представляющих взаимный интерес:

- 1) обмен опытом, обучение и техническая помощь в следующих областях:
 - идентификация опасностей и оценка риска;
 - планирование реагирования на чрезвычайные ситуации;
 - предупреждение и обеспечение готовности к действиям в случае возникновения природных и техногенных катастроф;
 - реагирование на чрезвычайные ситуации и управление ими;
- 2) проведение совместных учений по отработке мер реагирования на чрезвычайные ситуации;
- 3) индивидуальная подготовка и переподготовка персонала, а также модернизация технических средств и оборудования с целью повышения способности реагирования на природные и техногенные катастрофы;
- 4) обучение и индивидуальная подготовка специалистов для проведения аварийных и восстановительных работ;
- 5) обмен информацией, периодическими изданиями, методической и другой литературой, видео- и фотоматериалами, а также технологиями;
- 6) организация совместных конференций, семинаров, рабочих совещаний, учений и тренировок;
- 7) подготовка совместных публикаций и докладов;
- 8) подготовка специалистов в различных учебных заведениях Сторон, обмен стажерами, преподавателями, учеными и специалистами;
- 9) обеспечение взаимодействия между компетентными органами Сторон;
- 10) оказание взаимной помощи в области оснащения техническими средствами и снаряжением;
- 11) оказание взаимной помощи при ликвидации чрезвычайных ситуаций.

Статья 2

Стороны будут осуществлять совместные программы и проекты, включая разминирование территорий, а также любую другую деятельность в области предупреждения природных и техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций, которая может быть согласована компетентными органами Сторон.

Вся деятельность по сотрудничеству в рамках настоящего Меморандума будет проводиться в соответствии с внутренним законодательством и правилами Сторон и обуславливаться наличием у каждой из них необходимых средств, ресурсов и персонала.

Статья 3

Компетентными органами по выполнению настоящего Меморандума являются:

для Арабской Республики Египет - Департамент по международным делам Министерства внутренних дел;

для Российской Федерации - Министерство Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий.

Статья 4

Стороны продолжают консультации о подготовке к подписанию Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Арабской Республики Египет по сотрудничеству в области

предупреждения природных и техногенных катастроф и ликвидации чрезвычайных ситуаций. Это Соглашение не будет препятствовать согласованию и выполнению Сторонами программ по сотрудничеству в различных областях, главным образом указанных в настоящем Меморандуме.

Статья 5

Настоящий Меморандум вступает в силу в день, когда будет проведен обмен дипломатическими нотами, подтверждающими, что Стороны выполнили предусмотренные их внутренним законодательством процедуры.

Настоящий Меморандум остается в силе в течение 10 лет и будет продлен на аналогичный период, если одна из Сторон не проинформирует другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам о своем намерении прекратить его действие за 6 месяцев до предполагаемой даты прекращения его действия.

Совершено в " " 199 года в двух экземплярах, каждый на русском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае разногласий при толковании основным считается текст на английском языке.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Арабской Республики Египет
